II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/1842 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Οκτωβρίου 2017

σχετικά με την πολιτική για τα ανοιχτά δεδομένα του Συμβουλίου και την περαιτέρω χρήση εγγράφων του Συμβουλίου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 240,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι νέες τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών έχουν δημιουργήσει άνευ προηγούμενου ευκαιρίες για τη συσσώρευση και τον συνδυασμό περιεχομένου από διάφορες πηγές. Η τάση προς μια κοινωνία της πληροφορίας και της γνώσης επηρεάζει τη ζωή όλων των πολιτών σε ολόκληρη την Ένωση, δίνοντάς τους τη δυνατότητα να βρουν νέους τρόπους πρόσβασης στη γνώση και απόκτησης γνώσεων.

(2) Οι πληροφορίες του δημόσιου τομέα αποτελούν σημαντική πηγή γνώσεων και καινοτομίας στον ιδιωτικό τομέα, στηρίζοντας τη δημιουργία καλύτερων ψηφιακών υπηρεσιών για τους πολίτες και τις επιχειρήσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη.

(3) Το Συμβούλιο και άλλα θεσμικά όργανα της ΕΕ συλλέγουν, παράγουν και διαδίδουν ευρύ φάσμα πληροφοριών σχετικά με τις πολιτικές και τους τομείς δραστηριότητας της Ένωσης. Τα θεσμικά όργανα της ΕΕ έχουν στην κατοχή τους έγγραφα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν περαιτέρω σε ψηφιακά προϊόντα και υπηρεσίες, και επίσης θα μπορούσαν να αποτελέσουν χρήσιμη πηγή περιεχομένου τόσο για τους πολίτες όσο και για τις εταιρείες.

(4) Η οδηγία 2003/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1]) ορίζει ελάχιστους κανόνες για την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα στα κράτη μέλη και ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να μην περιοριστούν στους εν λόγω ελάχιστους κανόνες και να εγκρίνουν πολιτικές για τα ανοιχτά δεδομένα.

(5) Μετά την έκδοση της απόφασης 2011/833/ΕΕ της Επιτροπής ([2]) το 2012, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημιούργησε μια δικτυακή πύλη ανοιχτών δεδομένων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΔΠΑΔ της ΕΕ»), στόχος της οποίας είναι να αποτελέσει ενιαίο σημείο πρόσβασης σε δεδομένα από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και άλλους φορείς της Ένωσης.

(6) Τον Ιούνιο του 2013 η Ένωση ενέκρινε τον Χάρτη των Ανοικτών Δεδομένων της G8 και δεσμεύθηκε να πραγματοποιήσει μια σειρά δραστηριοτήτων για τα ανοικτά δεδομένα που προσδιορίζονται στο συλλογικό σχέδιο δράσης της G8 βάσει του εν λόγω Χάρτη.

(7) Στα συμπεράσματά του της 24ης και 25ης Οκτωβρίου 2013, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αναγνώρισε ότι τα ανοικτά δεδομένα αποτελούν έναν αναξιοποίητο πόρο με τεράστιο δυναμικό για την οικοδόμηση ισχυρότερων και πιο διασυνδεδεμένων κοινωνιών που θα ανταποκρίνονται καλύτερα στις ανάγκες των πολιτών και ζήτησε την ενεργό προώθηση της επαναχρησιμοποίησης των πληροφοριών του δημόσιου τομέα.

([1]) Οδηγία 2003/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, για την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 345 της 31.12.2003, σ. 90).

([2]) Απόφαση 2011/833/ΕΕ της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2011, για την περαιτέρω χρήση εγγράφων της Επιτροπής (ΕΕ L 330 της 14.12.2011, σ. 39).

(8) Στα συμπεράσματά του της 2ας Μαρτίου 2015, το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι η πλήρης και αποτελεσματική εκμετάλλευση των εργαλείων και των υπηρεσιών όπως είναι τα δεδομένα ανοικτής πηγής μπορεί να βελτιώσει την παραγωγικότητα και τις υπηρεσίες και θα πρέπει να διευκολυνθεί. Επιπλέον, στα συμπεράσματά του της 29ης Μαΐου 2015, το Συμβούλιο ενθαρρύνει τη διαμόρφωση μιας φιλικής προς τα δεδομένα πολιτικής στην Ένωση, η οποία προάγει τη διαλειτουργικότητα, τη χρήση και την επαναχρησιμοποίηση δημόσιων δεδομένων για σκοπούς έρευνας και καινοτομίας, εξασφαλίζοντας παράλληλα την απαραίτητη προστασία των δεδομένων.

(9) Η ΔΠΑΔ της ΕΕ περιέχει επί του παρόντος μεγάλο αριθμό συνόλων δεδομένων και συνδέσμους προς δικτυακές πύλες ανοιχτών δεδομένων των κρατών μελών. Το Συμβούλιο συμμετέχει στη ΔΠΑΔ της ΕΕ από το 2015, χρησιμοποιώντας τα εξής τρία σύνολα δεδομένων: μεταδεδομένα του δημόσιου μητρώου του Συμβουλίου, μεταδεδομένα για τις αιτήσεις πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα του Συμβουλίου και ψηφοφορίες του Συμβουλίου για νομοθετικές πράξεις.

(10) Μέχρι σήμερα το Συμβούλιο έχει συμμετάσχει στη ΔΠΑΔ της ΕΕ με πιλοτικά έργα. Καθώς τα εν λόγω πιλοτικά έργα ήταν επιτυχημένα, θα πρέπει να καθοριστεί μια πολιτική για τα ανοιχτά δεδομένα για τα έγγραφα του Συμβουλίου ώστε να αξιοποιηθεί και να μεγιστοποιηθεί η μέχρι σήμερα κτηθείσα πείρα, καθώς και να δοθεί η ευκαιρία στο Συμβούλιο να ορίσει τις προϋποθέσεις που διέπουν τη δημοσίευση και την περαιτέρω χρήση των εγγράφων του.

(11) Η πολιτική για τα ανοιχτά δεδομένα για τα έγγραφα του Συμβουλίου θα βελτιώσει τη ροή των πληροφοριών ανάμεσα στο Συμβούλιο και το ευρύ κοινό, θα οδηγήσει σε ευρύτερη χρήση και διάδοση πληροφοριών σχετικά με την Ένωση, θα βελτιώσει τη φήμη του Συμβουλίου όσον αφορά τον ανοικτό του χαρακτήρα και τη διαφάνεια και θα ενισχύσει τη λογοδοσία του Συμβουλίου ως δημόσιου οργανισμού.

(12) Η πολιτική για τα ανοιχτά δεδομένα για τα έγγραφα του Συμβουλίου θα πρέπει να προωθεί την ανάπτυξη εργαλείων και εφαρμογών που βοηθούν τους χρήστες να αναζητήσουν και να εντοπίσουν έγγραφα για περαιτέρω χρήση.

(13) Η παρούσα απόφαση δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται σε έγγραφα των οποίων το Συμβούλιο δεν είναι σε θέση να επιτρέψει την περαιτέρω χρήση λόγω δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας τρίτων ή καθεστώτων για τα δικαιώματα πρόσβασης στα κράτη μέλη.

(14) Το δικαίωμα πρόσβασης σε έγγραφα του Συμβουλίου εξακολουθεί να ρυθμίζεται με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1]).

(15) Η παρούσα απόφαση δεν θίγει και θα πρέπει να υλοποιηθεί και να εφαρμοστεί σε συμμόρφωση με τους κανόνες σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και τους κανόνες ασφάλειας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και σκοπός

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει πολιτική για τα ανοιχτά δεδομένα του Συμβουλίου («πολιτική για τα ανοιχτά δεδομένα») ορίζοντας τις αρχές, τις προϋποθέσεις και τους περιορισμούς που διέπουν την περαιτέρω χρήση και τα πρακτικά μέσα διευκόλυνσης της περαιτέρω χρήσης εγγράφων που έχει στην κατοχή του και παράγει το Συμβούλιο, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1.

2. Η πολιτική για τα ανοιχτά δεδομένα έχει τους ακόλουθους σκοπούς:

α) να βελτιώσει τη ροή πληροφοριών ανάμεσα στο Συμβούλιο και το ευρύ κοινό· και

β) να διευκολύνει την ευρεία περαιτέρω χρήση των πληροφοριών.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σε έγγραφα που έχει στην κατοχή του και παράγει το Συμβούλιο τα οποία έχουν δημοσιοποιηθεί από το Συμβούλιο.

([1]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

2. Η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται σε έγγραφα που έχει στην κατοχή του και παράγει το Συμβούλιο για τα οποία το Συμβούλιο δεν είναι σε θέση να επιτρέψει την περαιτέρω χρήση τους εξαιτίας:

α) δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας τρίτων· ή

β) καθεστώτων για τα δικαιώματα πρόσβασης στα κράτη μέλη.

3. Η παρούσα απόφαση δεν θίγει και υλοποιείται και εφαρμόζεται σύμφωνα με:

α) τους κανόνες σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και ιδίως τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1])·

β) τους κανόνες σχετικά με την πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα του Συμβουλίου και ιδίως τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001· και

γ) τους κανόνες ασφάλειας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ και ιδίως την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ([2]).

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1) ως «έγγραφο» νοείται:

   α) οποιοδήποτε περιεχόμενο ανεξάρτητα από το χρησιμοποιηθέν υπόθεμα (γραμμένο σε χαρτί ή αποθηκευμένο υπό ηλεκτρονική μορφή ή με ηχητική, οπτική ή οπτικοακουστική εγγραφή) που αφορά θέμα σχετικό με τις πολιτικές, τις δράσεις και τις αποφάσεις θεσμικής αρμοδιότητας του Συμβουλίου· ή

   β) κάθε τμήμα τέτοιου περιεχομένου·

2) ως «περαιτέρω χρήση» νοείται η χρήση εγγράφων εκ μέρους φυσικών ή νομικών προσώπων, για εμπορικούς ή μη εμπορικούς σκοπούς, διαφορετικούς από τον αρχικό σκοπό για τον οποίο παρήχθη το έγγραφο·

3) ως «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα» νοούνται τα δεδομένα κατά τον ορισμό του άρθρου 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001,

4) ως «ανοικτός μορφότυπος» νοείται ένας μορφότυπος φακέλου ο οποίος δεν εξαρτάται από πλατφόρμα και διατίθεται στο κοινό χωρίς οποιονδήποτε περιορισμό που να παρεμποδίζει την περαιτέρω χρήση των εγγράφων·

5) ως «μηχαναγνώσιμος μορφότυπος» νοείται ένας μορφότυπος δομημένος ώστε εφαρμογές λογισμικού να αναγνωρίζουν αξιόπιστα μεμονωμένες δηλώσεις πραγματικών περιστατικών, καθώς και την εσωτερική τους δομή.

Άρθρο 4

Γενικές αρχές

Η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου («ΓΓΣ») διασφαλίζει ότι τα έγγραφα καθίστανται διαθέσιμα για περαιτέρω χρήση:

α) από όλους·

β) χωρίς να χρειάζεται η υποβολή μεμονωμένης αίτησης·

γ) δωρεάν· και

δ) για εμπορικούς και μη εμπορικούς σκοπούς.

Άρθρο 5

Αμεροληψία και αποκλειστικά δικαιώματα

1. Οι όροι που εφαρμόζονται για την περαιτέρω χρήση εγγράφων είναι ισοβαρείς όσον αφορά συγκρίσιμες κατηγορίες περαιτέρω χρήσης.

([1]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

([2]) Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

2. Η περαιτέρω χρήση εγγράφων είναι ελεύθερη για όλους τους δυνητικούς συντελεστές της αγοράς. Δεν χορηγούνται αποκλειστικά δικαιώματα.

Άρθρο 6

Προϋποθέσεις για περαιτέρω χρήση

1. Τα έγγραφα καθίστανται διαθέσιμα για περαιτέρω χρήση υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) την υποχρέωση του περαιτέρω χρήστη να αναφέρει την πηγή των εγγράφων·

β) την υποχρέωση να μη διαστρεβλώνεται το αρχικό νόημα ή μήνυμα των εγγράφων·

γ) τη μη θεμελίωση ευθύνης του Συμβουλίου για οποιαδήποτε συνέπεια προερχόμενη από την περαιτέρω χρήση.

2. Αν κριθεί απαραίτητο, η ΓΓΣ μπορεί να ορίσει άλλες προϋποθέσεις για συγκεκριμένο τύπο εγγράφου.

3. Η ΓΓΣ λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα για να προστατεύσει τα δικαιώματα, τα συμφέροντα και τη δημόσια εικόνα του Συμβουλίου σε όλα τα κατάλληλα φόρουμ.

Άρθρο 7

Διαθέσιμοι μορφότυποι

1. Η ΓΓΣ διαθέτει τα έγγραφα:

α) σε κάθε υφιστάμενο μορφότυπο ή γλώσσα που διαθέτει το Συμβούλιο·

β) στο διαδίκτυο· και

γ) εφόσον είναι δυνατόν και κατά περίπτωση, σε ανοιχτούς και μηχαναγνώσιμους μορφοτύπους.

2. Η ΓΓΣ δεν είναι υποχρεωμένη:

α) να δημιουργεί, να προσαρμόζει ή να επικαιροποιεί έγγραφα·

β) να διαθέτει αποσπάσματα, όταν κάτι τέτοιο συνεπάγεται δυσανάλογη προσπάθεια που υπερβαίνει έναν απλό χειρισμό·

γ) να μεταφράζει έγγραφα σε οποιεσδήποτε επίσημες γλώσσες διαφορετικές από αυτές στις οποίες είναι ήδη διαθέσιμα· ή

δ) να συνεχίσει να παράγει συγκεκριμένους τύπους εγγράφων ή να διατηρεί τα έγγραφα σε συγκεκριμένο μορφότυπο με σκοπό την περαιτέρω χρήση τους.

Άρθρο 8

Έκθεση

Έως τις 10 Οκτωβρίου 2022, η ΓΓΣ υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης, συμπεριλαμβανομένων των δράσεων υλοποίησης που ανέλαβε η ΓΓΣ ώστε να καταστήσει έγγραφα διαθέσιμα για περαιτέρω χρήση σε ανοιχτούς και μηχαναγνώσιμους μορφοτύπους.

Άρθρο 9

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 9 Οκτωβρίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

S. KIISLER